Kore University of Enna

Department of Classical, Linguistic and Educational Studies

18-19 December 2025
HYBRID CONFERENCE

SYMPOSIUM OF INTERNATIONAL DATABASE PROJECTS

DIGITISING THE LINKS OF HISTORICAL, CULTURAL, AND COMMERCIAL EXCHANGES BETWEEN EAST AND WEST

DAY 1   15:00-18:30 18th December 2025, Auditorium Pettinato, Plesso D

Speakers

- Francesco Borghesi (University of Modena and Reggio Emilia)
- Paolo De Troia (Sapienza University of Rome)
- Srushti Goud (*online*) (Kore University of Enna)
- Arianna Magnani (Kore University of Enna)
- Eugenio Menegon (Boston University, USA)
- Greta Rauch Frei (*online*) (Boston University)
- Valerio Mario Salerno (Kore University of Enna)
- Salvatore Sorce (Kore University of Enna)
- Donald Sturgeon (*online*) (Durham University)
- Alessandro Tosco (Kore University of Enna)
Discussant for Day 1: Antonio Leggieri (Kore University of Enna)

DAY 2   09:00-12:30 19th December 2025, Aula 409, Plesso D

Speakers

- Andrea Balbo (University of Turin)
- Angelo Marcelli (University of Salerno)
- Sabrina Senatore (University of Salerno)
- Nicolas Standaert (*online*) (KU Leuven)
- Chiara Ombretta Tommasi (University of Pisa)
Discussant for Day 2: Paolo Monella (Kore University of Enna)

Organizer:
Arianna Magnani, M.A.R.E. Project P.I.

Scientific Committee:
Srushti Goud, Arianna Magnani, Valerio Mario Salerno, Salvatore Sorce, Alessandro Tosco

UNIVERSITÀ DI PISA

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI SALERNO

MARE

📅 **18 December, 2025**
📍 **Auditorium Pettinato, Plesso D**
🕐 **15:00–18:30**

PROGRAMME DAY 1:

15:00 – 15:30	OPENING INSTITUTIONAL GREETINGS
15:30 – 16:00	*The M.A.R.E. Project: A Database Tracing Texts in Motion from East to West.* **ARIANNA MAGNANI, VALERIO MARIO SALERNO, SALVATORE SORCE, ALESSANDRO TOSCO** and *online* **SRUSHTI GOUD** (Kore University of Enna)
16:00 – 16:30	*The China Historical Christian Database, 1550–1950 (CHCD): A Resource on Early Modern Chinese–Western Exchanges.* **EUGENIO MENEGON** and *online* **GRETA RAUCH FREI** (Boston University)
16:30 – 17:00	*Building a Digital Library of Premodern Chinese Texts with Crowdsourcing and AI.* **DONALD STURGEON** (Durham University) *online*
17:00 – 17:15	Coffee Break
17:15 – 17:45	*Mapping and Translating the World: Sino-Jesuit Atlases, Toponyms and Databases.* **PAOLO DE TROIA** (Sapienza University of Rome)
17:45 – 18:15	*What Future for the Textus-Sinici Project?* **FRANCESCO BORGHESI** (University of Modena and Reggio Emilia)
18:15 – 18:30	Closing Remarks Discussant **ANTONIO LEGGIERI** (Kore University of Enna)

🎥 Online access (Zoom): https://zoom.us/j/99868503549

ℹ️ For further information: arianna.magnani@unikore.it

📅 **19 December, 2025**
📍 **Aula 409, Plesso D**
🕐 **09:00–12:30**

PROGRAMME DAY 2:

09:00 – 09:30	*CCT-Database (Chinese Christian Texts).* **NICOLAS STANDAERT** (KU Leuven) *online*
09:30 – 10:00	*From Serica to Classica Serica and Serica Pedemontana: Latin Texts for the East and Beyond.* **ANDREA BALBO** (University of Turin)
10:00 – 10:30	*Human-in-the-Loop for the Automatic Transcription of Ancient Handwritten Documents: Why, Where and When.* **ANGELO MARCELLI** (University of Salerno)
10:30 – 10:45	Coffee Break
10:45– 11:15	*A Semantically Enhanced Knowledge Base for Ancient Manuscript Journeys Along the Silk Road.* **SABRINA SENATORE** (University of Salerno)
11:15 – 11:45	*The SERICA Project in Pisa: Genesis, Development, Challenges and Perspectives.* **CHIARA OMBRETTA TOMMASI** (University of Pisa)
11:45 – 12:30	Closing Remarks Discussant **PAOLO MONELLA** (Kore University of Enna)

🎥 Online access (Zoom): https://zoom.us/j/99868503549

ℹ️ For further information: arianna.magnani@unikore.it